

(pieczęćka jednostki)

BILANS na dzień 31.12.2017

AKTYWA	Nota	31.12.2017	31.12.2016
A. AKTYWA TRWAŁE		15 530 062,55	17 371 052,61
I. Wartości niematerialne i prawne		10 591,88	21 180,26
1. Koszty zakończonych prac rozwojowych	1	0,00	0,00
2. Wartość firmy	1	0,00	0,00
3. Inne wartości niematerialne i prawne	1	10 591,88	21 180,26
4. Zaliczki na wartości niematerialne i prawne		0,00	0,00
II. Rzeczowe aktywa trwałe		2 298 368,82	2 369 222,12
1. Środki trwałe		2 259 050,16	2 333 734,13
a) grunty (w tym prawo wieczystego użytkowania gruntu)	2	59 461,67	59 461,67
b) budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	2	2 081 910,38	2 113 146,66
c) urządzenia techniczne i maszyny	2	57 440,24	79 173,91
d) środki transportu	2	46 867,28	62 489,71
e) inne środki trwałe	2	13 370,59	19 462,18
2. Środki trwałe w budowie	27	39 318,66	35 487,99
3. Zaliczki na środki trwałe w budowie		0,00	0,00
III. Należności długoterminowe		0,00	0,00
1. Od jednostek powiązanych	4	0,00	0,00
2. Od pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	4	0,00	0,00
3. Od pozostałych jednostek	4	0,00	0,00
IV. Inwestycje długoterminowe		13 221 101,85	14 980 650,23
1. Nieruchomości		0,00	0,00
2. Wartości niematerialne i prawne		0,00	0,00
3. Długoterminowe aktywa finansowe		13 221 101,85	14 980 650,23
a) w jednostkach powiązanych		0,00	0,00
– udziały lub akcje		0,00	0,00
– inne papiery wartościowe		0,00	0,00
– udzielone pożyczki		0,00	0,00
– inne długoterminowe aktywa finansowe		0,00	0,00
b) w pozostałych jednostkach, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale		0,00	0,00
– udziały lub akcje		0,00	0,00
– inne papiery wartościowe		0,00	0,00
– udzielone pożyczki		0,00	0,00
– inne długoterminowe aktywa finansowe		0,00	0,00
c) w pozostałych jednostkach		13 221 101,85	14 980 650,23
– udziały lub akcje	5	0,00	0,00
– inne papiery wartościowe	5	0,00	0,00
– udzielone pożyczki	5	13 221 101,85	14 980 650,23
– inne długoterminowe aktywa finansowe	5	0,00	0,00
4. Inne inwestycje długoterminowe		0,00	0,00
V. Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe		0,00	0,00
1. Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	6	0,00	0,00
2. Inne rozliczenia międzyokresowe	6	0,00	0,00
B. AKTYWA OBROTOWE		36 425 552,07	34 929 756,59
I. Zapasy		0,00	0,00
1. Materiały		0,00	0,00
2. Półprodukty i produkty w toku		0,00	0,00
– w tym obiekty w zabudowie		0,00	0,00
3. Produkty gotowe		0,00	0,00
4. Towary		0,00	0,00
5. Zaliczki na dostawy i usługi		0,00	0,00
II. Należności krótkoterminowe		93 750,06	166 275,55
1. Należności od jednostek powiązanych		0,00	0,00
a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:		0,00	0,00

WICEPREZES ZARZĄDU
Maciej Miszkiewicz

PREZES ZARZĄDU
Monika Lipińska

Za zgodność
z oryginałem

BILANS na dzień 31.12.2017

– do 12 miesięcy	4	0,00	0,00
– powyżej 12 miesięcy	4	0,00	0,00
b) inne	4	0,00	0,00
2. Należności od pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale		0,00	0,00
a) z tytułu dostaw i usług, w okresie spłaty:		0,00	0,00
– do 12 miesięcy	4	0,00	0,00
– powyżej 12 miesięcy	4	0,00	0,00
b) inne	4	0,00	0,00
3. Należności od pozostałych jednostek		93 750,06	166 275,55
a) z tytułu dostaw i usług, w okresie spłaty:		68 889,21	136 798,87
– do 12 miesięcy	4	68 889,21	136 798,87
– powyżej 12 miesięcy	4	0,00	0,00
b) z tytułu podatków, dotacji, ceł, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych tytułów publicznoprawnych	4	9 460,21	6 715,08
c) inne	4	15 400,64	22 761,60
d) dochodzone na drodze sądowej	4	0,00	0,00
III. Inwestycje krótkoterminowe		36 326 295,19	34 549 826,99
1. Krótkoterminowe aktywa finansowe		36 326 295,19	34 549 826,99
a) w jednostkach powiązanych		0,00	0,00
– udziały lub akcje		0,00	0,00
– inne papiery wartościowe		0,00	0,00
– udzielone pożyczki		0,00	0,00
– inne krótkoterminowe aktywa finansowe		0,00	0,00
b) w pozostałych jednostkach		9 120 577,93	8 395 795,96
– udziały lub akcje	7	0,00	0,00
– inne papiery wartościowe	7	0,00	0,00
– udzielone pożyczki	7	9 120 577,93	8 395 795,96
– inne krótkoterminowe aktywa finansowe	7	0,00	0,00
c) środki pieniężne i inne aktywa pieniężne		27 205 717,26	26 154 031,03
– środki pieniężne w kasie i na rachunkach	8	27 205 717,26	26 154 031,03
– inne środki pieniężne	8	0,00	0,00
– inne aktywa pieniężne	8	0,00	0,00
2. Inne inwestycje krótkoterminowe		0,00	0,00
IV. Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe	6	5 506,82	213 654,05
– w tym: aktywa z tytułu niezakończonych umów budowlanych		0,00	0,00
C. Należne wpłaty na kapitał (fundusz) podstawowy		0,00	0,00
D. Udziały (akcje) własne		0,00	0,00
AKTYWA RAZEM		51 955 614,62	52 300 809,20

AGENCJA ROZWOJU REGIONALNEGO
"ARES" S.A.
w SUWAŁKACH
16-400 Suwałki, ul. Noniewicza 42A
NIP 844-000-57-67 Regon 005411883
KRS 0000051749

WICEPREZES ZARZĄDU
Maciej Miśkiel

PREZES ZARZĄDU
Monika Lipińska

**Za zgodność
z oryginałem**

WICEPREZES ZARZĄDU
Maciej Miśkiel

PREZES ZARZĄDU
Monika Lipińska

Sporządzono SUWAŁKI dnia 01.03.2018
(miejscowość) (data)

2018 -03- 01
Główny Księgowy
Dyrektor Finansów
(data i podpis osoby, której powierzono prowadzenie ksiąg rachunkowych)
mgr Alicja Stefańska

2018 -03- 01

(Data i podpis kierownika jednostki)

(pieczęćka jednostki)

BILANS na dzień 31.12.2017

PASYWA	Nota	31.12.2017	31.12.2016
A. KAPITAŁ (FUNDUSZ) WŁASNY		3 122 696,01	3 176 026,64
I. Kapitał (fundusz) podstawowy	10	1 357 000,00	1 357 000,00
II. Kapitał (fundusz) zapasowy, w tym:	11	1 487 842,07	1 722 455,82
– nadwyżka wartości sprzedaży (wartości emisyjnej) nad wartością nominalną udziałów (akcji)	11	0,00	0,00
III. Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny, w tym:	12	331 184,57	331 184,57
– z tytułu aktualizacji wartości godziwej	12	0,00	0,00
IV. Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe, w tym:		0,00	0,00
– tworzone zgodnie z umową (statutem) spółki		0,00	0,00
– na udziały (akcje) własne		0,00	0,00
V. Zysk (strata) z lat ubiegłych	13	0,00	0,00
VI. Zysk (strata) netto	14	-53 330,63	- 234 613,75
VII. Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego (wielkość ujemna)		0,00	0,00
B. ZOBOWIĄZANIA I REZERWY NA ZOBOWIĄZANIA		48 832 918,61	49 124 782,56
I. Rezerwy na zobowiązania		0,00	0,00
1. Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego		0,00	0,00
2. Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne		0,00	0,00
– długoterminowa		0,00	0,00
– krótkoterminowa		0,00	0,00
3. Pozostałe rezerwy		0,00	0,00
– długoterminowe		0,00	0,00
– krótkoterminowe		0,00	0,00
II. Zobowiązania długoterminowe		0,00	0,00
1. Wobec jednostek powiązanych	16	0,00	0,00
2. Wobec pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	16	0,00	0,00
3. Wobec pozostałych jednostek		0,00	0,00
a) kredyty i pożyczki	16	0,00	0,00
b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych	16	0,00	0,00
c) inne zobowiązania finansowe	16	0,00	0,00
d) zobowiązania wekslowe	16	0,00	0,00
d) inne	16	0,00	0,00
III. Zobowiązania krótkoterminowe		48 756 473,93	49 038 856,92
1. Zobowiązania wobec jednostek powiązanych		0,00	0,00
a) z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:		0,00	0,00
– do 12 miesięcy	16	0,00	0,00
– powyżej 12 miesięcy	16	0,00	0,00
b) inne	16	0,00	0,00
2. Zobowiązania wobec pozostałych jednostek, w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale		0,00	0,00
a) z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:		0,00	0,00
– do 12 miesięcy	16	0,00	0,00
– powyżej 12 miesięcy	16	0,00	0,00
b) inne	16	0,00	0,00
3. Zobowiązania wobec pozostałych jednostek		622 252,97	306 445,87
a) kredyty i pożyczki	16	0,00	0,00
b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych	16	0,00	0,00
c) inne zobowiązania finansowe	16	0,00	0,00
d) z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:		75 730,51	65 164,21
– do 12 miesięcy	16	75 730,51	65 164,21
– powyżej 12 miesięcy	16	0,00	0,00
e) zaliczki otrzymane na dostawy i usługi	16	0,00	0,00
f) zobowiązania wekslowe	16	0,00	0,00
g) z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych tytułów publicznoprawnych	16	113 712,54	96 182,33

WICEPREZES ZARZĄDU

PREZES ZARZĄDU

Maciej Miszkiewicz

Marta Lipińska

Za zgodność
z oryginałem

BILANS na dzień 31.12.2017

h) z tytułu wynagrodzeń	16	303,88	440,04
i) inne	16	432 506,04	144 659,29
4. Fundusze specjalne	18	48 134 220,96	48 732 411,05
IV. Rozliczenia międzyokresowe		76 444,68	85 925,64
1. Ujemna wartość firmy	6	0,00	0,00
2. Rozliczenia międzyokresowe umów budowlanych	6	0,00	0,00
3. Inne rozliczenia międzyokresowe		76 444,68	85 925,64
– długoterminowe	6	66 638,51	76 119,47
– krótkoterminowe	6	9 806,17	9 806,17
PASYWA RAZEM		51 955 614,62	52 300 809,20

Sporządzono SUWAŁKI dnia 01.03.2018
 (miejscowość) (data)
 2018 -03- 0 1
 (data i podpis osoby, której powierzono prowadzenie ksiąg rachunkowych)
 Główny Księgowy
 Dyrektor Finansów
 mgr Alicja Stefańska

WICEPREZES ZARZĄDU PREZES ZARZĄDU
 Maciej Miszkiet Monika Lipińska
 2018 -03- 0 1
 (Data i podpis kierownika jednostki)

AGENCJA ROZWOJU REGIONALNEGO
 "ARES" S.A.
 w SUWAŁKACH
 16-400 Suwałki, ul. Noniewicza 42A
 NIP 844-000-57-67 Regon 005411883
 KRS 0000051749

WICEPREZES ZARZĄDU PREZES ZARZĄDU
 Maciej Miszkiet Monika Lipińska

**Za zgodność
 z oryginałem**

(pieczęćka jednostki)

RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT [wariant porównawczy] za 2017

	Nota	2017	2016
A. Przychody netto ze sprzedaży i zrównane z nimi, w tym:		4 902 756,19	2 939 190,63
– od jednostek powiązanych		0,00	0,00
I. Przychody netto ze sprzedaży produktów	19	4 956 410,62	2 887 563,90
II. Zmiana stanu produktów (zwiększenie – wartość dodatnia, zmniejszenie – wartość ujemna)		-53 654,43	51 626,73
– w tym obiekty w zabudowie		0,00	0,00
III. Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki	20	0,00	0,00
IV. Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	19	0,00	0,00
B. Koszty działalności operacyjnej		5 024 798,20	3 220 079,04
I. Amortyzacja	20	155 991,05	153 253,71
II. Zużycie materiałów i energii	20	373 301,99	336 767,11
III. Usługi obce	20	350 936,14	205 004,24
IV. Podatki i opłaty, w tym:	20	300 215,55	291 737,43
– podatek akcyzowy	20	0,00	0,00
V. Wynagrodzenia	20	3 125 719,55	1 810 469,52
VI. Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia w tym:	20	698 765,58	403 018,27
– emerytalne	20	275 302,06	168 614,46
VII. Pozostałe koszty rodzajowe	20	19 868,34	19 828,76
VIII. Wartość sprzedanych towarów i materiałów	21	0,00	0,00
C. Zysk (strata) ze sprzedaży (A–B)		- 122 042,01	- 280 888,41
D. Pozostałe przychody operacyjne		91 865,34	72 369,06
I. Zysk z tytułu rozchodu niefinansowych aktywów trwałych	22, 23	3 567,82	0,00
II. Dotacje		22 042,44	56 067,84
III. Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	22	37 759,44	0,00
IV. Inne przychody operacyjne	22	28 495,64	16 301,22
E. Pozostałe koszty operacyjne		59 989,41	81 000,61
I. Strata z tytułu rozchodu niefinansowych aktywów trwałych	23, 22	0,00	0,00
II. Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	23	18 315,33	49 984,57
III. Inne koszty operacyjne	23	41 674,08	31 016,04
F. Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C+D–E)		-90 166,08	- 289 519,96
G. Przychody finansowe		41 160,91	59 040,88
I. Dywidendy i udziały w zyskach, w tym:		0,00	0,00
a) od jednostek powiązanych, w tym:	24	0,00	0,00
– w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	24	0,00	0,00
b) od jednostek pozostałych, w tym:	24	0,00	0,00
– w których jednostka posiada zaangażowanie w kapitale	24	0,00	0,00
II. Odsetki, w tym:	24	41 160,91	58 925,92
– od jednostek powiązanych	24	0,00	0,00
III. Zysk z tytułu rozchodu aktywów finansowych, w tym:		0,00	0,00
– w jednostkach powiązanych		0,00	0,00
IV. Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych		0,00	0,00
V. Inne	24, 25	0,00	114,96
H. Koszty finansowe		4 325,46	4 134,67
I. Odsetki, w tym:	25	455,00	403,77
– dla jednostek powiązanych	25	0,00	0,00
II. Strata z tytułu rozchodu aktywów finansowych, w tym:		0,00	0,00
– w jednostkach powiązanych		0,00	0,00
III. Aktualizacja wartości aktywów finansowych		0,00	0,00
IV. Inne	25, 24	3 870,46	3 730,90
I. Zysk (strata) brutto (F+G–H)		-53 330,63	- 234 613,75

WICEPREZES ZARZĄDU

PREZES ZARZĄDU

Maciej Miszkieł

Monika Lipińska

Za zgodność
z oryginałem

Q Om

RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT [wariant porównawczy] za 2017

J. Podatek dochodowy	26	0,00	0,00
K. Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)		0,00	0,00
L. Zysk (strata) netto (I-J-K)		-53 330,63	- 234 613,75

Sporządzono SUWAŁKI dnia 01.03.2018
 (miejscowość) (data)

2018 -03- 0 1

Główny Księgowy
 Dyrektor Finansów

(data i podpis osoby, której powierzono prowadzenie ksiąg rachunkowych)

mgr Alicja Stefńska

2018 -03- 0 1

WICEPREZES ZARZĄDU

Maciej Miszkiel

PREZES ZARZĄDU

Monika Lipińska

(Data i podpis kierownika jednostki)

AGENCJA ROZWOJU REGIONALNEGO
 "ARES" S.A.
 w SUWAŁKACH
 16-400 Suwałki, ul. Noniewiczza 42A
 NIP 844-000-57-67 Regon 005411883
 KRS 0000051749

WICEPREZES ZARZĄDU

Maciej Miszkiel

PREZES ZARZĄDU

Monika Lipińska

Za zgodność
 z oryginałem